

MONITOR

GZVM 700HRXII



Anleitung

18 cm (7") 16:9 TFT LCD Monitor

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Monitor der Marke
GROUND ZERO entschieden haben.
Unsere Kunden sind es gewohnt, von **GROUND ZERO** die beste und modernste
Technologie zu erhalten.
Viel Spaß mit diesem Hochleistungsmodell.

Inhaltsverzeichnis

Technische Daten	1
Sicherheitsvorkehrungen	2
Bedienelemente	3
Installation	4
Bedienung	4
Problemlösung	5

Technische Daten

- 18 cm (7") 16:9 Hochwertiger TFT LCD Monitor
- Integrierte dual Audio Infrarot Schnittstelle
- Auflösung: 480 (H) x 234 (V)
- System: PAL/NTSC (Automatische Umschaltung)
- Menüführung über das Monitordisplay
- 1 x Audio + 2 x Video Eingänge
- Infrarot Schnittstelle für Fernbedienung
- Einbaurahmen inklusive

Sicherheitsvorkehrungen

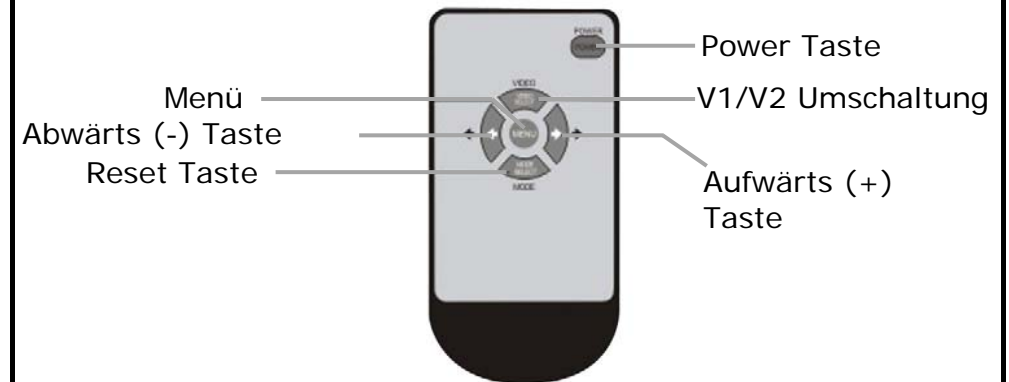
Unsachgemäße Behandlung und das Ignorieren der folgenden Anleitung kann Schäden verursachen!

- Bedienen Sie den Monitor nicht und sehen Sie keine Filme während Sie fahren. Durch die Ablenkung könnten Verkehrsunfälle verursacht werden.
- Bringen Sie den Monitor in keiner Position an, die das Blickfeld des Fahrers behindern könnte und positionieren Sie den Monitor nicht in der Nähe eines Airbags.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, wenn es kaputt ist, dies könnte schwerwiegende Schäden verursachen.
- Halten Sie Feuchtigkeit von dem Gerät fern, um Kurzschlüsse und elektrische Stromschläge zu vermeiden.
- Im Falle von Rauchentwicklung oder verbranntem Geruch am Monitor schalten Sie das Gerät aus und kontaktieren Sie einen Fachhändler.
- Halten Sie die Lautstärke des Geräts auf einem niedrigen Level, um die Geräuschkulisse von außen während des Fahrens hören zu können.
- Benutzen Sie den Monitor nicht, wenn das Fahrzeug abgeschaltet ist. Dies könnte die Batterie schwächen und entleeren.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, Hitze und Feuchtigkeit wenn Sie das Gerät installieren.
- Um elektrische Stromschläge zu vermeiden, öffnen Sie das Monitorgehäuse nicht.
- Wenn Sie die Batterien oder Sicherungen tauschen wollen, verwenden Sie nur gleichwertigen Ersatz, um Schäden am Monitor zu vermeiden.
- Benutzen Sie beim Anbringen die mitgelieferten Schrauben, um den Haltewinkel fest zu fixieren.
- Halten Sie Kinder vom Display fern, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Öffnen Sie den Monitor nicht mit Gewalt. Dieses kann Schäden am Gerät verursachen.

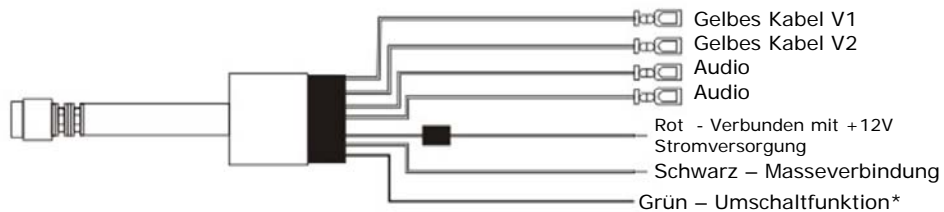
Bedienelemente



1. Power Taste
2. Mode Taste
3. Abwärts (-) Taste
4. Menü Taste
5. Aufwärts (+) Taste



Installation



*Grün – Umschaltfunktion:

Wenn Sie an AV2 eine Rückfahrkamera angeschlossen haben, verbinden Sie dieses Kabel mit dem geschalteten Plus der Rückfahrcheinwerfer. Der Monitor schaltet dann beim Einlegen des Rückwärtsganges automatisch auf AV2 Input und zeigt das Bild spiegelverkehrt an.

Bedienung

Power

Drücken Sie den Power Knopf um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie den Power Knopf nochmals, um das Gerät wieder auszuschalten.

Menu

Drücken Sie den Menü Knopf um das OSD (On Screen Display) anzuzeigen. Drücken Sie den Knopf erneut um markierte Funktionen auszuwählen. Drücken Sie die + und - Tasten um die jeweilige Funktionen einzustellen.

Mode

Mit der Mode Taste können Sie voreingestellte Bildeinstellungen einstellen.

Helligkeit	Helligkeit des Bildes
Kontrast	Kontrast des Bildes
Farbe	Farbeinstellungen
Tint	Tint des Bildes
Mode	16:9 / 4:3 Umschaltung
Rotation	Drehung des Bildes
IR Out	Audio Kanal A / B Umschaltung
Source Select	Video Eingangswahl AV1 / AV2
Reset	Zurücksetzen von Helligkeit / Kontrast / Farbe / Tint

Problemlösung

Problem	Lösung
Kein Bild auf der Anzeige	<p>*Drücken sie die POWER Taste auf der Fernbedienung.</p> <p>*Versichern Sie sich, dass der Strom richtig angeschlossen ist.</p> <p>*Versichern Sie sich, dass die Videokabel richtig angeschlossen sind.</p> <p>*Versichern Sie sich, dass die Signalquelle eingeschaltet ist</p>
Bild zu dunkel	<p>*Justieren sie die Helligkeit des Bildes wie gewünscht, indem sie die MENÜ Taste drücken und dort die Helligkeit justieren.</p>

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen.

Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld, Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits legaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison : Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Egming

Tel. 08095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous réserve le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.



GROUND ZERO
MOBILE ENTERTAINMENT

MONITOR

GZVM 700HRXII



Owner's manual

18 cm (7") 16:9 TFT LCD Monitor



GROUND ZERO
MOBILE ENTERTAINMENT

Thank you for selecting a **GROUND ZERO** video monitor. We are providing a helpful hints list which should keep you from experiencing unnecessary shut down. Have fun with this high quality device.

Contents

Technical data	1
Safety precautions	2
Control elements	3
Installation.....	4
Operation	4
Trouble shooting guide.....	5

Technical data

- 18 cm (7") 16:9 High quality TFT LCD monitor
- Infrared dual audio transmitter integrated
- Resolution: 480 (H) x 234 (V)
- System: PAL/NTSC (auto switch)
- On Screen Display menu
- 1 x Audio + 2 x Video input
- Infrared remote control
- Mounting bracket included (stand & headrest)
- Power supply: DC 12V (negative ground)

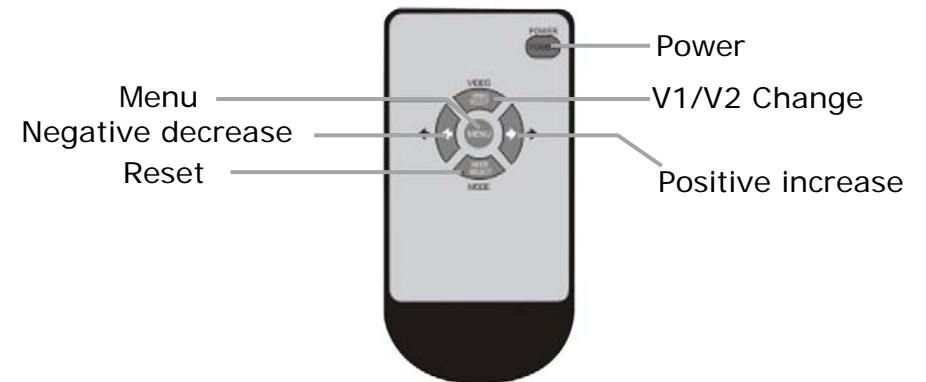
Safety precautions

- Adjust the volume to a moderate level to hear the noise from the outside while driving.
- Do not watch TV or Video while the car's engine is off. It may drain the car battery.
- Avoid from direct sunshine, heat or moisture when installing this unit.
- Do not open the monitor body to avoid electric shock.
- In case of changing fuse or battery, use proper one to avoid malfunction.
- When installing on the board, use included screws to fix mounting plate tightly.
- Keep the monitor screen from the children to avoid possible LCD breakage.
- Do not watch and operate the TV/Video monitor while driving. It may cause a car accident because of the distraction.
- Do not install the TV/Video monitor on a place where obstruct the driver's viewing or near and airbag device. (With a bad viewing angle, it will cause an accident easily)
- Do not attempt to service this unit by yourself when it breaks down. (Do not attempt to repair this unit by yourself to avoid serious damage)
- Keep away the liquid from the main body to avoid possible electric shock or damage.
- Do not disassemble, heat, fire, recharge or short-cut the batteries of the remote control.
- In case of smoking rare or from the TV/Video monitor, power off this monitor immediately and contact with the dealer for service.
- Do not apply pressure to the screens surface.
- When cleaning the TV / Video monitor, use only lightly dampened lint free cloth to wipe the screen if it is dirty.
- Do not use any cleaning fluids, abrasive cleaner or solvents to clean the screen as they may scratch/damage the screen.

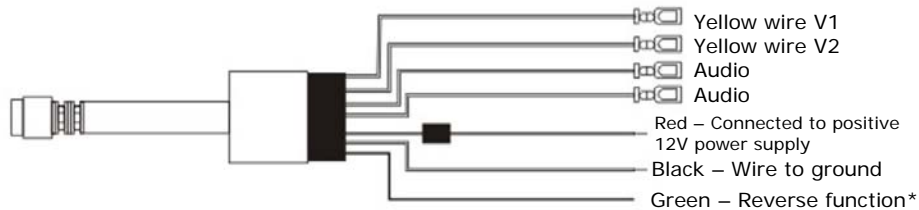
Control elements



1. Power
2. Mode
3. Decrease setting
4. Menu
5. Increase setting



Installation



*Green – Reverse function:

If you connect a rear-view-camera to AV2 input you should connect this wire to your rear light switch (positive 12V). In this case the monitor automatically switches to AV2 when driving backward and you can see the picture of the rear view camera.

Operation

Power

Press this button to switch on the unit.
 To switch off the unit, press this button again.

Menu

Press this button to show OSD (On Screen display) and continue pressing this button to select function. Press + and – buttons to adjust the settings as desired.

Mode

With the mode button you can choose from pre-settings.

Bright	Brightness of picture
Contrast	Contrast of picture
Color	Color density of picture
Tint	Tint of picture
Mode	16:9 / 4:3 setting
Rotation	Mirror function (image rotation)
IR Out	Audio channel A / B setting
Source Select	Video source select AV1 / AV2
Reset	Reset Brightness / Contrast / Color / Tint

Trouble shooting guide

Problem	Solution
No picture on display	<ul style="list-style-type: none"> *Press the power button on the set or remote controller. *Make sure the power source is connected properly. *Make sure the video code is connected properly. *Make sure the power of the video source is ON.
Dark brightness	<ul style="list-style-type: none"> *Adjust the picture bright condition you want by pressing MENU button.

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen.

Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld, Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits legaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison : Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Egming

Tel. 08095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous réserve le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.



GROUND ZERO
MOBILE ENTERTAINMENT

MONITEUR

GZVM 700HRXII



Mode d'emploi

18 cm (7") 16:9 TFT LCD Moniteur



GROUND ZERO
MOBILE ENTERTAINMENT

Merci bien d'avoir choisit un moniteur de la marque **GROUND ZERO**.
Nos clients sont habitués de recevoir la technologie la meilleure et la plus moderne de **GROUND ZERO**. Beaucoup de plaisir avec ce modèle de haute Performance.

Table des matières

Specifications	1
Précautions	2
Important	3
Installation	4
Configuration	4
En cas de problème	5

Specifications

- 18 cm (7") 16:9 Ecran TFT haute Definition
- Double émetteur Infrarouge integrer
- Resolution: 480 (H) x 234 (V)
- System: PAL/NTSC (Automatique)
- Affichage menu sur le display (OSD On screen display)
- 1 x Audio + 2 x Video Entrée
- Récepteur Télécommande Infrarouge intégrée
- Cadre d'intégration fournie

Precautions

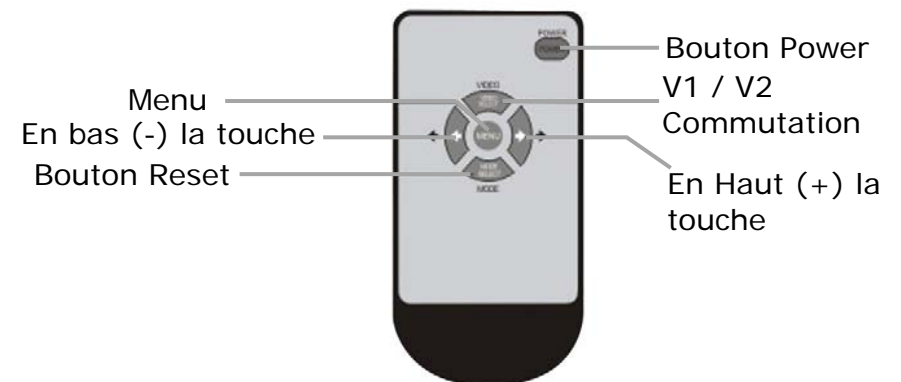
Le non respect de ces instructions peut entrainer des blessures ou endommager l'appareil!

- Ne regarder pas le moniteur et ne visionner aucun film (pellicules) pendant que vous roulez. Des accidents de la route pourraient être causés par le détournement de votre ATTENTION.
- Ne fixez le Moniteur Dans aucune position qui pourrait empêcher le champ de Vision du Chauffeur et positionnez le Moniteur de façon à ne pas gêner les Airbags.
- N'essayez pas de réparer l'appareil, cela pourrait causer des dégâts sérieux.
- Attention a ne pas mouiller et à l'humidité Tenir l'appareil loin pour éviter des courts-circuits et coups de courant électriques.
- En cas de Dégageant de fumée ou d'odeur brûlée au Moniteur, vous éteignez l'appareil et vous contactez un commerce spécialisé.
- Régler le volume de l'appareil sur un bas Volume pour pouvoir entendre (écouter) le bruit du dehors pendant la conduite.
- N'utilisez pas le moniteur, si le véhicule est coupé. Cela pourrait vider la batterie.
- Evitez le contact direct du soleil sur l'écran, installé loin des sources de chaleur et humidité.
- Pour éviter les coups de courant électriques, n'ouvrez pas le boîtier de moniteur.
- Si vous voulez échanger les batteries ou les protections, utilisez seulement pour le remplacement un équivalent pour éviter des dégâts au moniteur.
- Utilisez le système de fixation les vis livrées pour fixer solidement l'écran.
- Attention éloigner les enfants de l'écran pour éviter tous risques d'accidents.
- N'ouvrez pas le moniteur de force. Cela peut causer des dégâts à l'appareil.

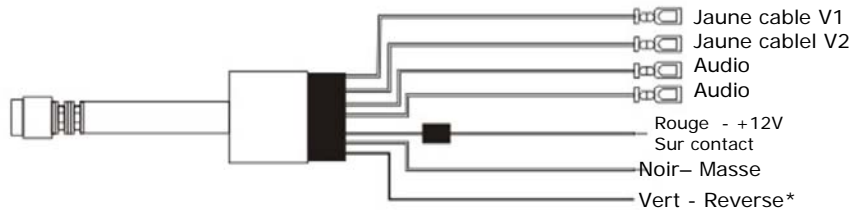
Important



1. Bouton Power
2. Bouton Mode
3. En bas (-) la touche
4. Bouton Menu
5. En Haut (+) la touche



Installation



**VERT - REVERSE :

Si vous avez connecté une camera à AV2, connectez ce câble à la marche arrière. Alors, le moniteur commute à l'insertion de la marche arrière automatiquement sur l'entrée AV2 et montre ce qui se trouve derrière la voiture.

Configuration

Allumer.

Presez sur power pour allumer l'appareil.
Presez sur power encore une fois pour éteindre l'appareil de nouveau.

Menu

vous afficher le menu bouton autour de l'OSD (l'affichage Tactile) la pression. Pressez le bouton de nouveau autour des fonctions surlignées(sélectionnées) de choisir.
Appuyez + et - régler(engager) des touches autour des fonctions respectives.

Mode

Vous pouvez régler le mode avec la touche mode les points de vue d'image pré-réglés.

Luminosité	Luminosité de l'image
Contrast	Contraste de l'image
Couleur	Réglage de Couleur
Teinte	Teinte de l'image
Mode	16:9 / 4:3 commutations
Rotation	Tour(Rotation) de l'image
Sortie IR	commutation Audio canal A / B
Select Video	sélecteur d'entrée AV1 / AV2
Reset	Mise a zero de tout les réglage

En cas de problème

Problème	Solution
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none">*Pousser la touche POWER.*Vérifier si les branchements d'alimentations sont corrects.*Vérifier si les branchements Vidéo sont corrects.*Vérifier si votre source d'entrée est mise en route.
Image trop sombre	<ul style="list-style-type: none">*Régler la luminosité de l'écran dans le menu.

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen.

Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld, Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits legaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison : Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Egming

Tel. 08095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous réserve le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.



MONITOR

GZVM 700HRXII



Manual de instrucciones

Monitor 18 cm (7") 16:9 TFT LCD



Gracias por seleccionar un video monitor **GROUND ZERO**. Nosotros le damos una explicación del producto, para que pueda experimentar y usar adecuadamente, el producto adquirido.

CONTENIDO

Datos técnicos	1
Precauciones de seguridad	2
Botones de control	3
Instalación	4
Botones de operación	4
Solución de problemas	5

Datos Técnicos

- Monitor de alta calidad 18 cm (7") 16:9
- Transmisor infrarojos dual integrado
- Resolución: 480 (H) x 234 (V)
- Sistema: PAL/NTSC (automático)
- OSD menu en pantalla
- Entradas 1 x Audio + 2 x Video
- Control remoto por infrarojos
- Soportes de montaje incluidos (sobremesa y cabezal)
- Alimentación: DC 12V (negativo a masa)

Precauciones de uso

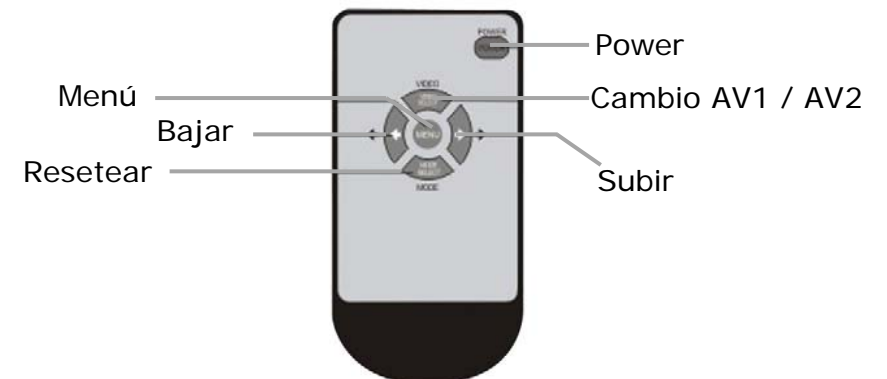
- Ajustar el volumen a un nivel moderado mientras conduzca.
- No vea la Tv mientras tenga el vehículo parado. Podría agotarse la batería.
- Procurar que la instalación reciba la luz solar directamente.
- No abra la carcasa del monitor, puede causar cortocircuitos.
- En caso de cambio del fusible o la batería, usar lo apropiado, si no se producirá un mal funcionamiento.
- Cuando instale usar los tornillos y la placa de montaje, suministrados.
- No deje que los niños toquen el monitor, para no dañarlo.
- No usar la Tv mientras conduzca, puede distraerse y provocar un accidente.
- No instalar el monitor en sitios que obstaculicen los sistemas de seguridad, como Airbags, del vehículo.
- No intente reparar la unidad usted mismo, por su seguridad, podría causarle daños.
- No deje que al monitor le caiga cualquier tipo de líquido, podría causar cortocircuitos.
- No desmonte, caliente o tire al fuego las baterías del control remoto.
- En caso de salida de humo del monitor, apáguelo inmediatamente y contacte con su distribuidor.
- No presione sobre la pantalla.
- Cuando limpie el monitor, use solamente un paño humedecido y limpio.
- No use líquidos abrasivos y ningún tipo de producto de limpieza, porque podría dañar el monitor.

Botones de control

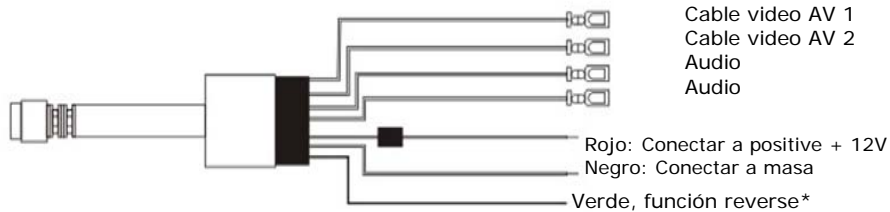


1. Power
2. Mode
3. Subir
4. Menu
5. Bajar

1 2 3 4 5



Instalación



*Verde, función reverse:

Cuando se conecte una cámara trasera a la salida AV2, conecte este cable a la posición de alimentación de la marcha atrás del vehículo. En ese caso el monitor mostrará la imagen de la cámara automáticamente.

Botones

Power

Presionar este botón para encender el monitor.
Para apagarlo, presionarlo de Nuevo.

Menu

Presionando este botón entrará en OSD y presionándolo de Nuevo aparecerá en pantalla las funciones o parámetros de fábrica. Presionar + o - para ajustar dichos parámetros a su elección.

Mode

Con el botón de mode puede cambiar los parámetros de fábrica.

Brillo	Brillo de imagen
Contraste	Contraste de imagen
Color	Densidad de color de imagen
Tinte	Tinte de imagen
Modo	Imagen 16:9 / 4:3
Rotación	Rotación de imagen
Salida Ir	Salida de audio A/B
Selección de fuente	Selección de entrada de fuente AV1 / AV2
Reset	Resetea Brillo/Contraste/Color/Tinte

Guía de problemas y soluciones

Problema	Solución
No aparece imagen en el display	<ul style="list-style-type: none">*Presionar el botón Power en el monitor o en el mando.*Estar seguro que el monitor tiene alimentación.*Estar seguro que el cable de video está correcto.*Estar seguro que el monitor está en posición ON.
Brillo totalmente negro	<ul style="list-style-type: none">*Ajustar las condiciones de brillo de la imagen cuando presionamos el botón de MENU.

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits legaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur presentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La presente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison : Mauvaise alimentation, TROP de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL).

La garantía es conforme a los derechos legales. El retorno del producto defectuoso debe hacerse en su embalaje original, y adjuntando la factura de compra y describiendo el fallo. La garantía perderá su efecto, si el fallo es producido por mal uso o mala instalación; alimentación excesiva, demasiado volumen, o, instalaciones y utilizaciones fuera de las normas técnicas (Concursos SPL)

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Egming

Tel. 08095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous réserve le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.

Queda reservado el derecho a cambios o innovaciones en el producto, sin previo aviso.